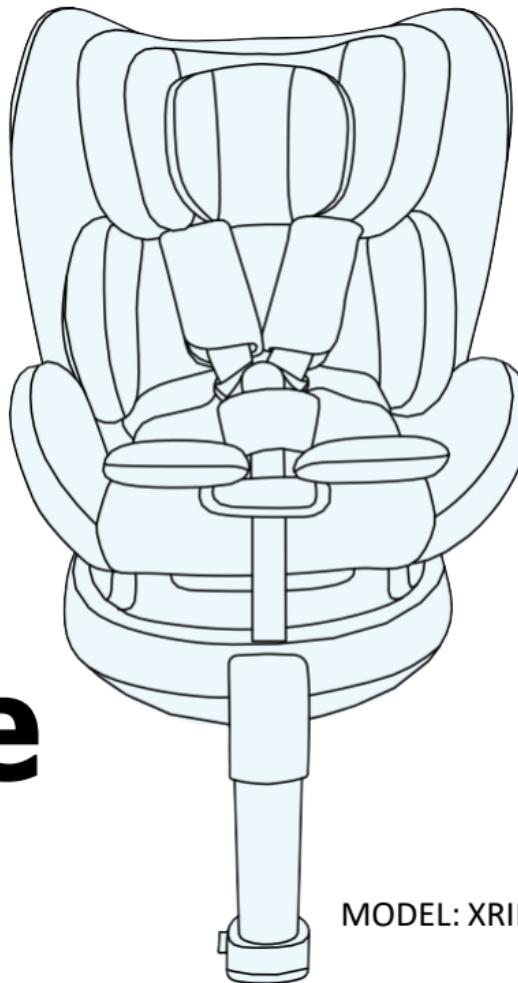


Kinderkraft

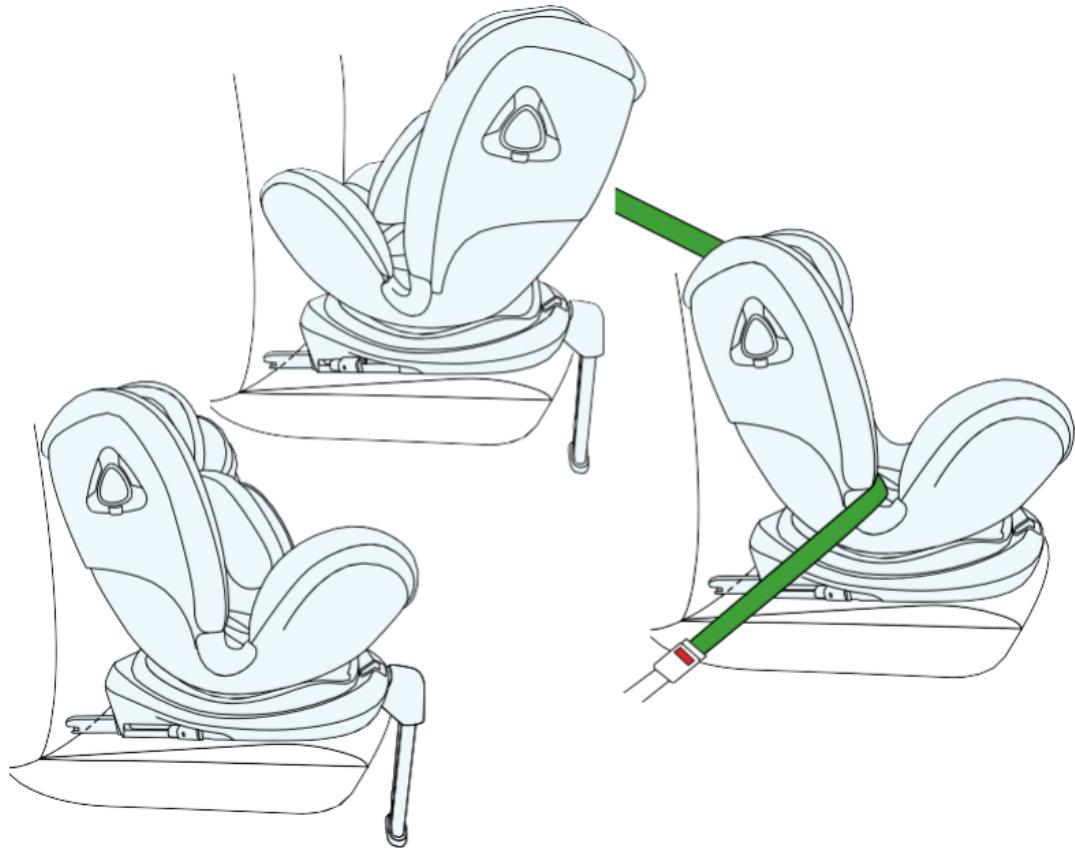
XRIDER i-Size

Uputstvo za upotrebu



MODEL: XRIDER i-Size ECE R129.03 v.1.0

NAPOMENA! Grafika proizvoda služi u ilustrativne svrhe!



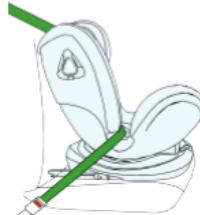
1.0 Primena

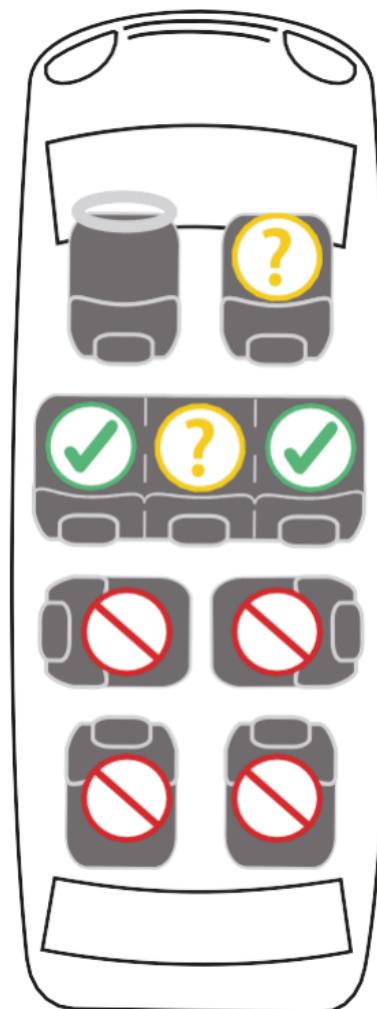
Autosedište je projektovano, ispitano i konstruisano za upotrebu u skladu sa zahtevima ECE/UN pravilnika br. 129 o odobrenju bezbednosnih sistema za držanje deteta (UN/ECE R129/03).

Ne postavljajte sedište decu upoložaj okrenut napred dok vaše dete ne napuni 15 meseci i visoko 76 cm.

Sedište se može ugraditi u automobil na mestima koja je proizvođač naznačio u priručniku za vozilo. Potrebno je upućivanje na korisnički priručnik proizvođača vozila.

Za pravilnu instalaciju pogledajte tablicu na sledećoj stranici.

Rast djeteta	Orijentacija sjedala	Pričvršćivanje sjedala
40cm–105cm		ISOFIX + stabilizirajuća nogu + unutrašnje trake za pojaseve
76cm-105cm		ISOFIX + stabilizirajuća nogu + unutarsnje trake za pojaseve
100cm-125cm		ISOFIX + sigurnosni pojasevi u 3 tačke



2.0 Sigurnosna uputstva

Odvojite nekoliko minuta da pročitate ovo uputstvo kako biste osigurali sigurnost svog djeteta.



- NEMOJTE postavljati sigurnosni pojas za decu na autosedište okrenute unatrag ili bočno.



- Sedište se može postaviti samo ako se na njemu nalaze sigurnosni pojasevi u 3 tačke. Prednji vazdušni jastuk mora biti deaktiviran



- Preporučuje se postavljanje sedišta samo na zadnja sedišta automobila.

Uputstva o prikladnosti autosedišta za upotrebu sa sigurnosnim sistemom za držanje deteta potražite u korisničkom priručniku vozila.

- Imajte na umu da unutrašnje trake kojima se vezuje dete trebaju biti prilagođene obliku detetovog tela i ne smeju se uvijati. Iz tog razloga ne biste trebali stavljati debelu odeću na dete ispod pojasa..
- Stomačni pojasevi sigurnosnih pojaseva moraju prolaziti što je moguće niže preko karlice vašeg deteta kako bi se osigurao optimalan učinak u slučaju nesreće.
- Zamenite sigurnosni pojas za decu ako je bio izložen snažnom opterećenju u prometnoj nesreći.
- Bez odobrenja nadležnog homologacijskog tela, autosedište se ne može ni na koji način menjati. Nepoštivanje ugradnje autosedišta u skladu s uputstvima proizvođača može dovesti do opasnosti po život i zdravlje.
- Dečije sedište mora biti zaštićeno od sunčeve svetlosti, jer u protivnom grejni elementi mogu opeći vaše dete. Zaštitite svoje dete i autosedište od sunčevih zraka.

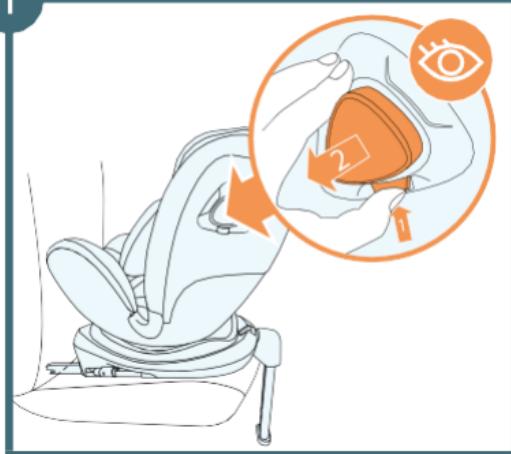
- Nikada ne ostavljajte dete u autosedištu bez nadzora.
- Proverite jesu li prtljag i drugi predmeti dovoljno pričvršćeni, posebno na polici ispod zadnjeg stakla, jer u slučaju sudara mogu uzrokovati povrede.
- Sedište se ne može koristiti bez presvlake.
- Nemojte koristiti zamenske navlake osim onih koje preporučuje proizvođač, jer su one sastavni dio sigurnosnog sastava sedišta.
- Nemojte koristiti kopče koja nisu opisana u priručniku i označena na sedištu.
- Svi tvrdi delovi i plastični delovi pojasa za držanje deteta moraju biti postavljeni i postavljeni tako da ih klizno sedište ili vrata vozila ne mogu zaglaviti u normalnim uslovima rada vozila.
- Redovno proveravajte tehničko stanje sedišta, obratite posebnu pozornost na tačke pričvršćivanja, šavove i elemente za podešavanje. Važno je osigurati da su svi mehanički elementi u potpunosti operativni. Nikada nemojte podmazivati ili podmazivati delove dečjeg sedišta.

- Prestanite koristiti autosedište ako su delovi autosedišta oštećeni ili labavi.
- U slučaju nužde, važno je brzo otkopčati sigurnosni pojaz. To znači da dugme za otpuštanje pojaza nije u potpunosti pričvršćeno, pazite da se vaše dete ne igra s pojazom.
- Dajte dobar primer svom detetu i uvek se vežite sigurnosnim pojazom. Odrasla osoba koja nije vezana sigurnosnim pojazom takođe može predstavljati prijetnju detetu.
- Pre svakog putovanja automobilom proverite je li je autosedište pravilno pričvršćeno.
- Osigurajte autosedište čak i kada se ne koristi. Neosigurani sigurnosni pojaz za decu može uzrokovati povrede putnika, čak i pri kočenju u nuždi.
- Za neka sedišta vozila izrađena od osetljivih materijala, upotreba autosedišta može ostaviti tragove i/ili uzrokovati promenu boje. Da biste to sprečili, ispod autosedišta možete staviti pokrivač, peškir ili sličan proizvod.

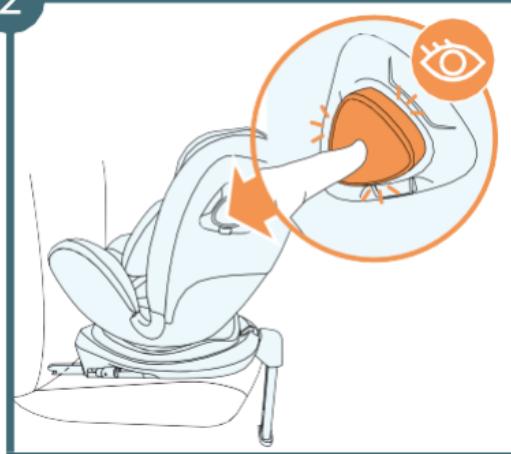
2.1 Zaštita od sudara

Za dodatnu zaštitu u slučaju bočnog sudara, sedište ima branik (bočnu ploču). Branik treba rasklopiti sa strane vrata automobila.

1



2



Otvaranje i zatvaranje bočne ploče:

1. Pritisnite dugme na bočnoj ploči - bočni poklopac trebao bi se automatski produžiti. Čućete karakterističan zvuk.
2. Proverite je li navlaka pravilno izvučena tako da je pokušate gurnuti unutra (bez klika na gumb) - navlaka ne sme dopustiti da se gurne unutar sedišta.

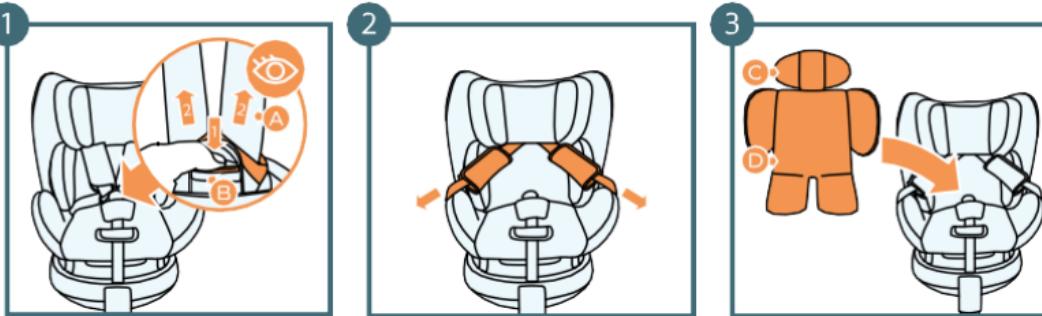
Da biste zatvorili bočnu ploču, pritisnite dugme i držite ga pritisnutim te gurnite branik prema unutra.

3.0 Osiguranje vašeg deteta

3.1 Sastavljanje umetka

Dodatni umetak treba koristiti dok dete ne dosegne 76 cm.

1. Otkopčajte pojaseve
2. Pomaknite pojaseve na bočne strane sedišta
3. Umetnите uložak

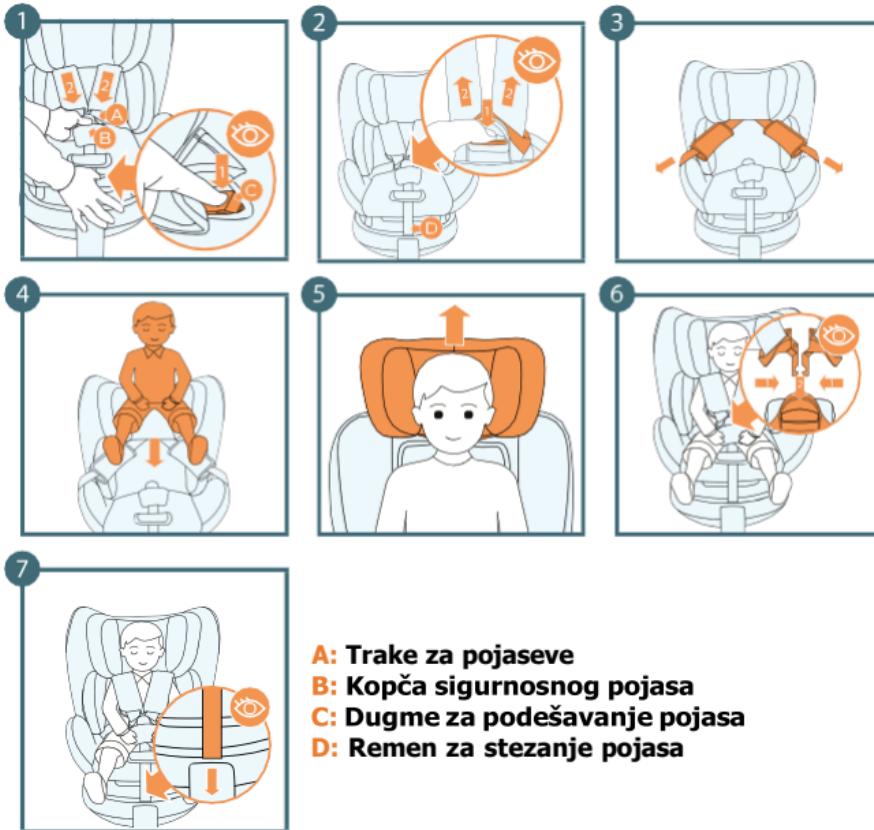


A: Unutarnji pojasevi

B: Kopča za remen

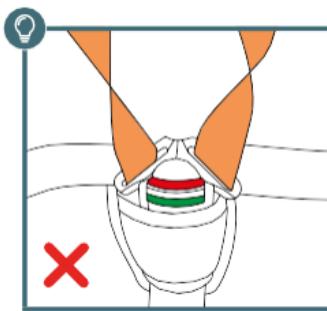
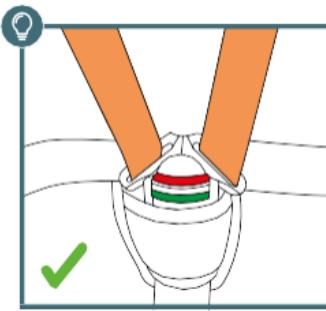
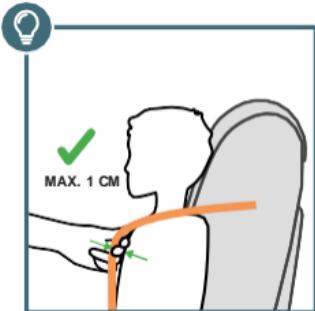
C: Naslon za glavu dio umetka

D: Umetak



3.2 Osiguranje deteta unutrašnjim pojasevima

1. Pritisnite dugme za podešavanje pojasa dok povlačite trake pojasa. Zapamtite! Ne povlačite jastučiće za ramena.
2. Otkopčajte pojaseve
3. Postavite pojaseve na bočne strane sedišta
4. Stavite dete u autosedište
5. Podesite naslon za glavu u visini vašeg deteta
6. Vežite pojaseve
7. Namestite sigurnosne pojaseve svom detetu povlačenjem remena za stezanje pojasa



3.3 Zatezanje pojasa

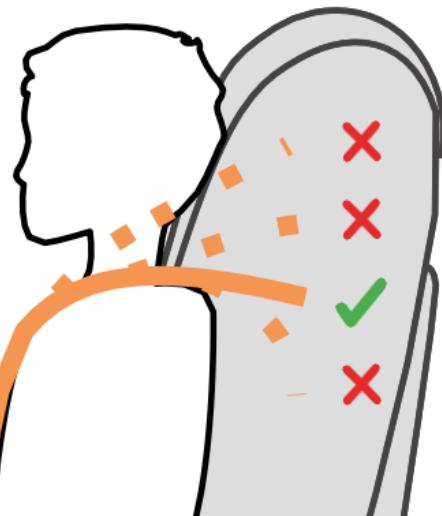
1. Povucite unutrašnje trake kako biste uklonili labavost kukova, pojasi bi trebalo ležati ravno.
2. Pritisnite pojase s pojasmom za nameštanje dok pojasi ne bude ravno na detetovom telu.



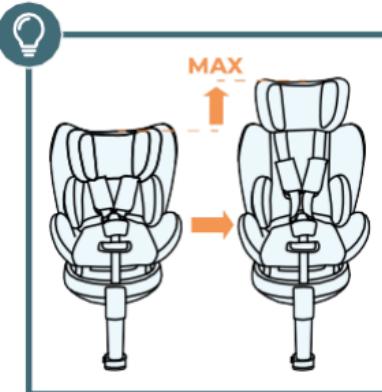
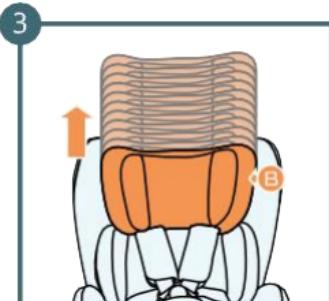
VAŽNO! Pazite da trake pojasa nisu uvrnute.



Pazite da su pojasevi zategnuti tako da između njih i deteta nema više od 1 cm prostora.



Odgovarajuću visinu naramenica treba postaviti tako da pojas ulazi u naslon sedišta ravno, vodoravno neposredno iznad detetovih ramena.



A: Poluga za podešavanje visine naslona za glavu
B: Naslon za glavu

3.4 Visina naslona za glavu

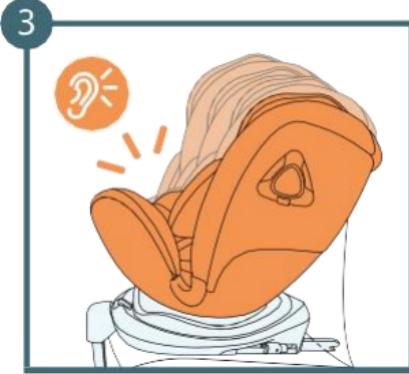
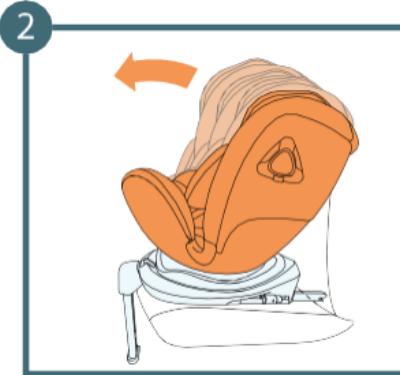
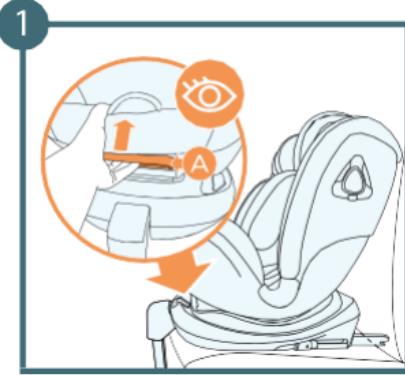
Naslон за главу треба би добро пристајати дететовој глави, донji део наслона за главу треба би бити у висини дететових рамена.

1. Отпустите појасеве до краја притиском на дугме и повлачењем ремена појаса. Запамтите! Не повлаћите јастућице за рамена.
2. Ухватите полугу за подешавање висине наслона за главу, која се налази на спољној страни наслона за главу, и лагано повучите према горе
3. Подесите наслон за главу одабиром једног од 11 положаја, када је висина подешена, отпустите ремен за подешавање



VAŽNO! Проверите је ли наслон за главу седишта закљућан

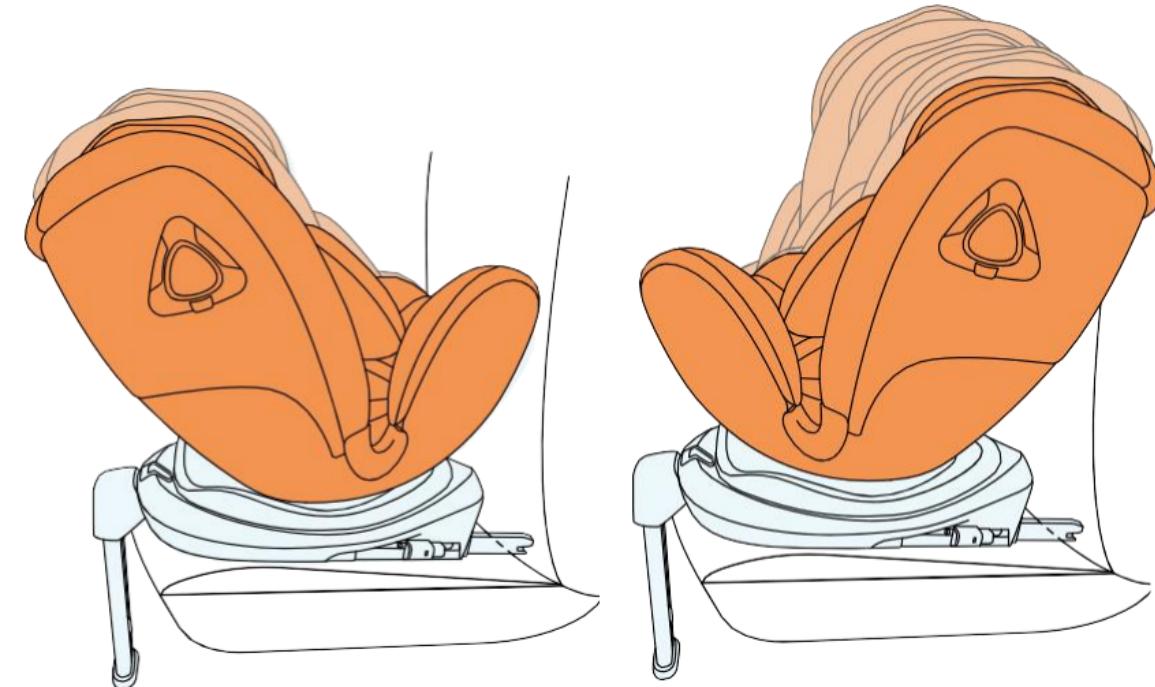
Наслон за главу треба би добро пристајати дететовој глави, донji dio наслона за главу треба би бити у висини дететових рамена.



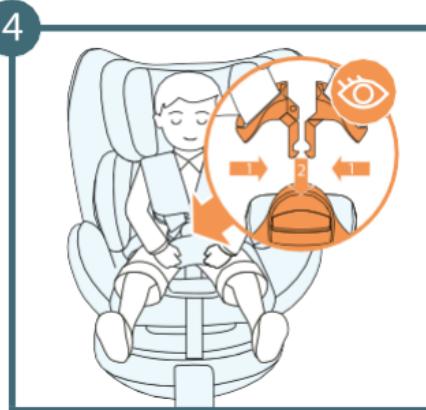
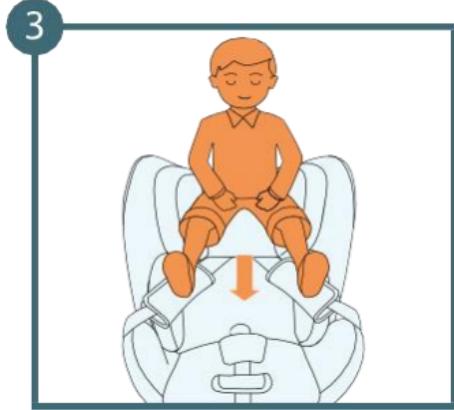
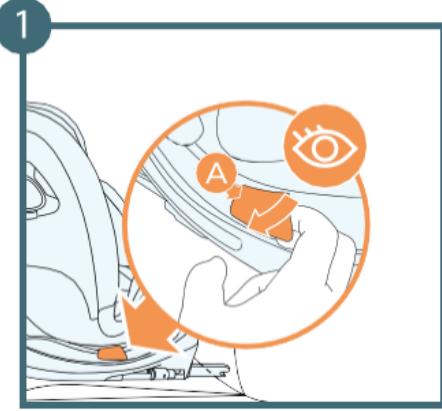
A: Poluga za podešavanje nagiba sedišta

3.5 Mehanizam za podešavanje nagiba sedišta

1. Povucite ručicu za podešavanje nagiba sedišta
2. Podesite kut sedišta i otpustite ručicu u željenom položaju (jedan od četiri moguća)
3. Lagano pomaknite sedište dok ne čujete jasan zvuk "klika"



Napomena! Kada je sedište u položaju okrenutom prema napred, možete koristiti 4 položaja podešavanja naslona, a kada je sedište u položaju okrenutom unatrag, može se koristiti 1 položaj.



A: Ručica za okretanje sedišta

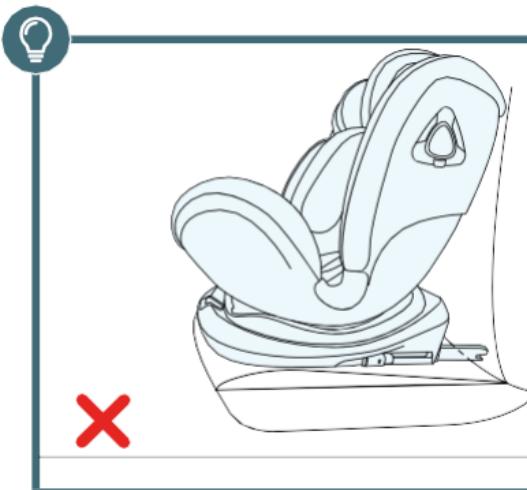
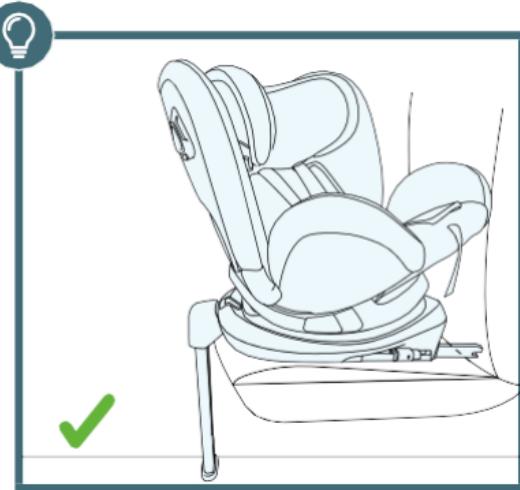
3.6 Mehanizam rotacije

Rotacijski mehanizam je funkcija koja pomaže u udobnom položaju deteta ili uklanjanju sa sedišta.

1. Povucite jednu od ručica za rotaciju sedišta sa strane
2. Zakrenite sedište na željenu stranu. Čut ćete "klik" koji označava da je sedište zaključano u odabranom položaju
3. Stavite dete u autosedište
4. Osigurajte dete sigurnosnim pojasevima



Obratite pažnju na zvučni zvuk blokade rotacije



VAŽNO! Iz sigurnosnih razloga, kada noga nije potpuno ispružena od baze sedišta, sedište se zaključava i ne može se okretati.

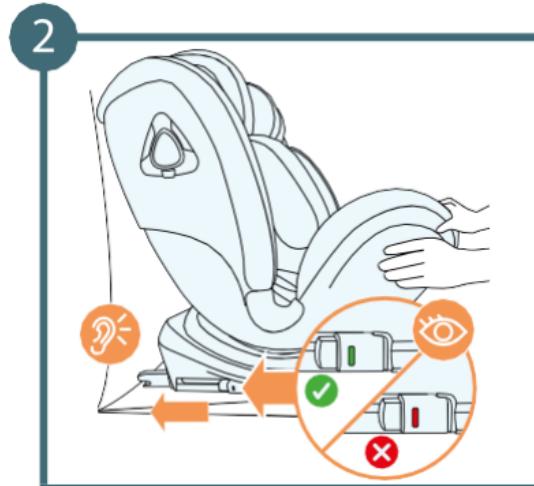
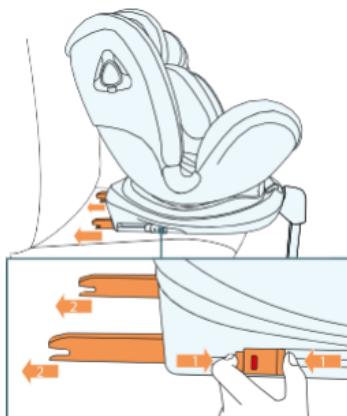
4.0 Montaža vozila

4.1 Instalacija ISOFIX-a

Pre postavljanja autosedišta u automobil, potorna noga mora se produžiti.

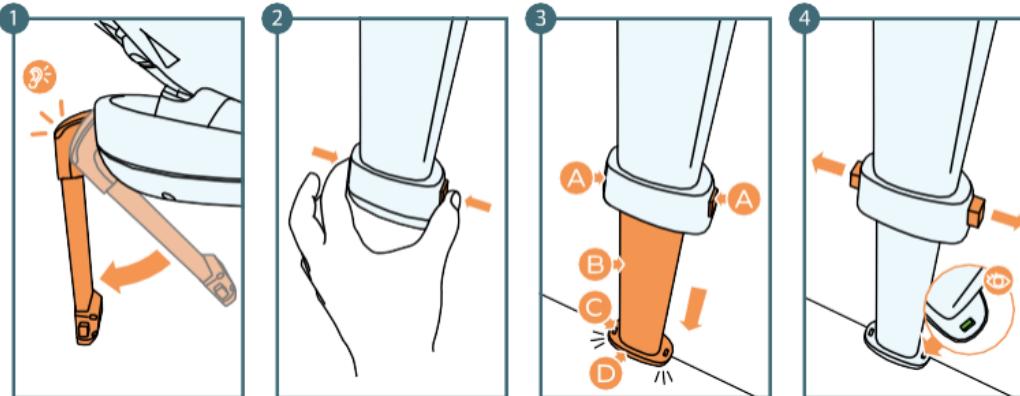
1. Autosedište s produženom potpornom nogom treba postaviti na autosedište. Pritisnite obe strane dugmeta za otpuštanje ISOFIX i izvucite krakove ISOFIX konektora do njihove maksimalne dužine.
2. Uhvatite sedište s dve ruke i gurnite obe kuke u nosače autosedišta. Kada čujete "klik" na svakom od ISOFIX sidra, gurnite jastuk sedišta na naslon autosedišta, primenjujući snažan, jednak pritisak s obe strane.

NAPOMENA! Jezičci za zaključavanje pravilno su pričvršćeni samo kada su obe oznake gumba potpuno zelene.



Obratite pažnju na zvučni zvuk zaključavanja ISOFIX konektora i uhvatite sedište i proverite je li dobro pričvršćeno, bez zazora. Ako se pomakne i ISOFIX sidra se ispruže, ponovite prethodne korake.

4.2 Ugradnja stabilizirajuće noge



1. Izvucite nogu sedišta iz baze i rasklopite je do kraja.
2. Pritisnite tipke za podešavanje visine noge s obje strane noge (to će otpustiti bravu produžetka noge, koja će automatski iskliznuti)
3. Podesite visinu noge tako da stopalo nailazi na otpor s podom
4. Pustite dugmad

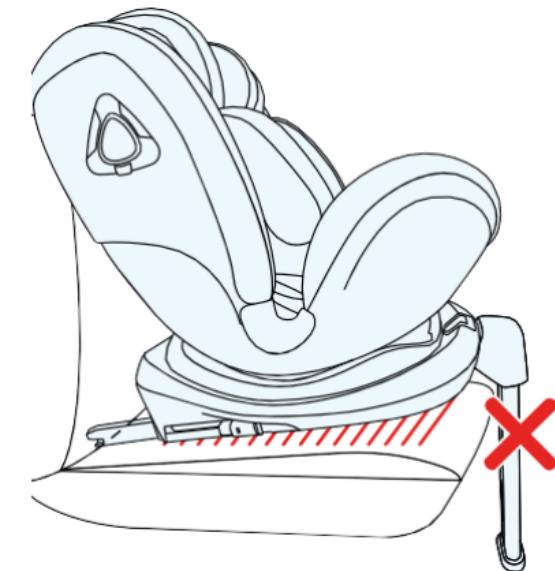
Ako nakon ovih aktivnosti sedište čvrsto stoji na mestu, a indikator ugradnje svijetli zeleno, noga je pravilno postavljena.

A: Dugme za podešavanje visine nogu (s obje strane)

B: Ekstenzija nogu

C: Indikator baze noge

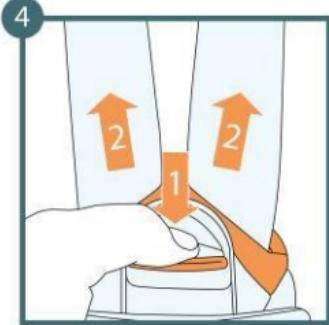
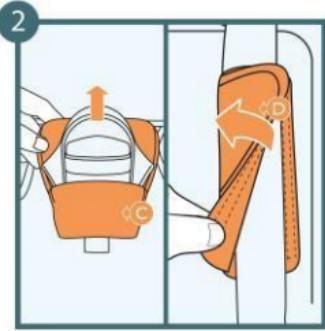
D: Baza nogu



- **NAPOMENA!** Nikada nemojte postavljati stabilizirajuću nogu na pretinac za rukavice u podu automobila, to može uzrokovati urušavanje pretinca za rukavice tokom nesreće, u slučaju sumnje proverite u priručniku za vozilo.

- **NAPOMENA!** Potporna noga nikada ne sme visiti u zraku i ispod nje se ne sme stavlјati никакви predmeti.

- **VAŽNO!** Pazite da potporna noga ima potpornu funkciju i da ne podiže donju stranu sedišta iznad ravnine sedišta.

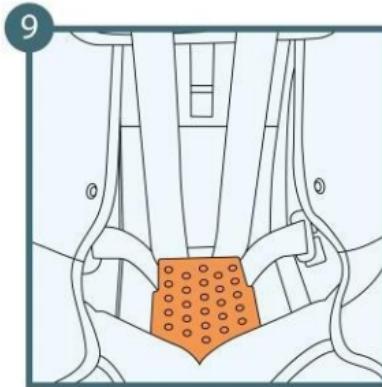
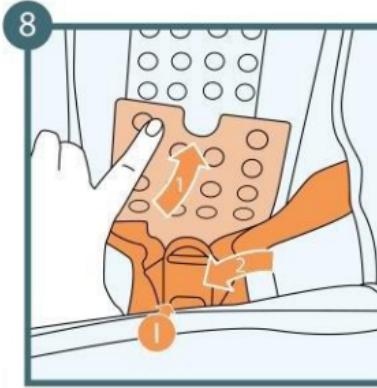
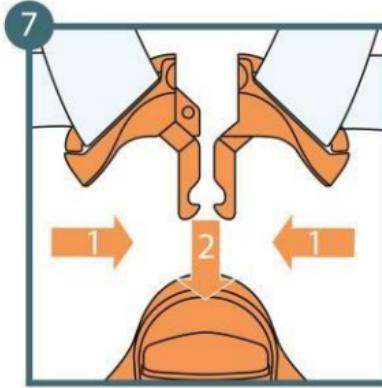


A: Unutrašnja kopča remena
B: Unutrašnji pojasevi
C: Jastuk za kopcu
D: Jastučići za ramena

E: Poluga za podešavanje naslona za glavu
F: Naslon za glavu
G: čičak
H: Spoljna strana poklopca

5.0 Uvlačenje pojasa u 5 tačaka

1. Otpustite sigurnosne pojaseve do kraja pritiskom na gumb i povlačenjem sigurnosnih pojaseva. **Zapamtite! Ne povlačite jastučice za ramena.**
2. Skinite jastučice za ramena i jastuk s kopče otkopčavanjem čičak trake
3. Postavite naslon za glavu u najviši položaj
4. Otkopčajte kopču
5. Umetnute kopču kroz otvor poklopca
6. Otkopčajte kopče i otkrijte naslon autosedišta



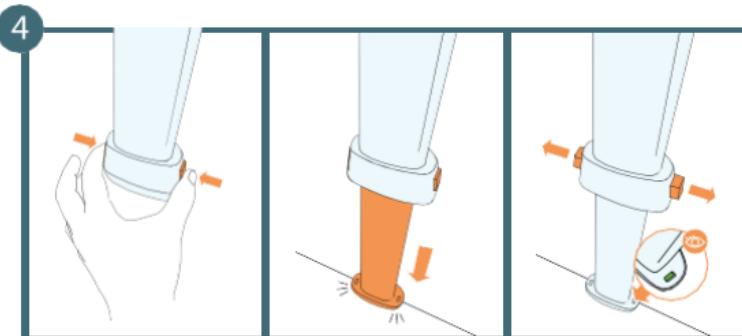
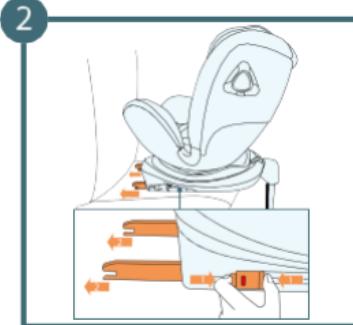
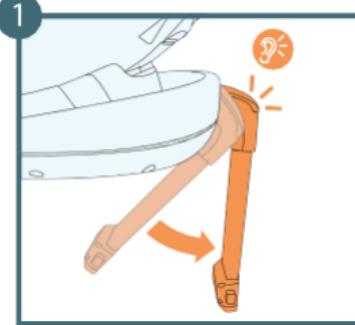
7. Vežite sigurnosne pojaseve u 5 tačaka

8. Otvorite poklopac pretinca za rukavice, a zatim umetnите pričvršćene sigurnosne pojaseve u pretinac za rukavice.

9. Položite pojaseve ravno duž naslona i zatvorite poklopac za odlaganje.

10. Ponovno stavite presvlaku na sedište pomoću kopči na rubovima materijala.

I: Spremiste za remen

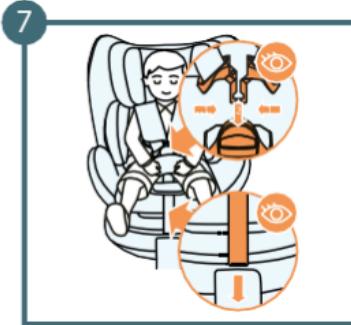
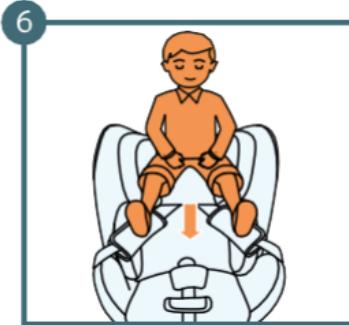
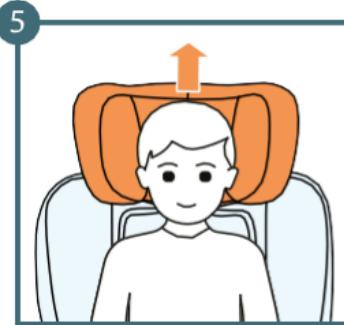


6.0 Ugradnja sedišta

Napomena! Sedište treba postaviti izravno na autosedište.

6.1 Deca visoka između 40 i 105 cm u ISOFIX sistemu za pričvršćivanje s potpornom nogom.

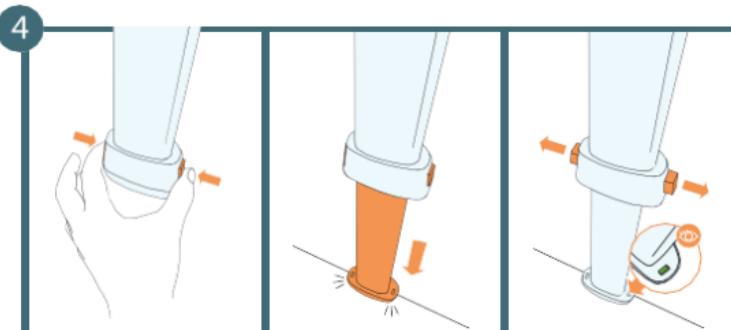
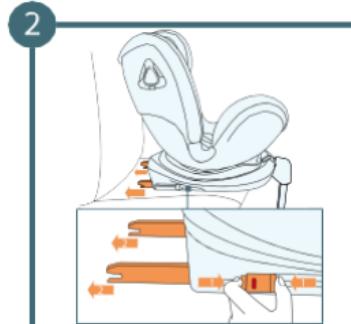
1. Rasklopite stabilizirajuću nogu
2. Pojas za držanje deteta ugradite na sedište pomoću priključaka ISOFIX okrenutih prema natrag (ako je pojas za držanje deteta već postavljen u položaju okrenutom prema naprijed, zakrenite ga okretnim mehanizmom tako da bude okrenut prema natrag)
3. Gurnite sedište što je više moguće do sedišta i proverite njegovu ispravnu ugradnju – indikatori ugradnje trebaju postati zeleni.
4. Pritisnite gumb za podešavanje visine noge stabilizatora i držite dok se nogu ne ispruži (podesite visinu nogu tako da stopalo nailazi na otpor s podom).



5. Podesite naslon za glavu visini vašeg deteta.
6. Stavite dete u autosedište
7. Osigurajte svoje dete unutrašnjim sigurnosnim pojasevima

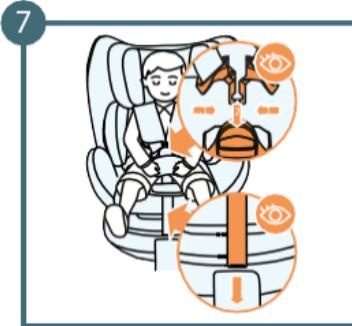
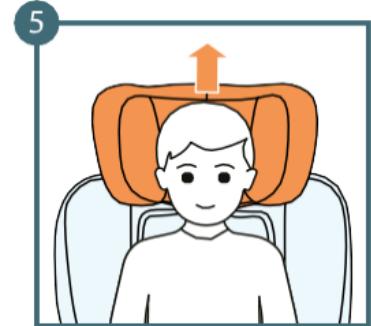


VAŽNO! Ako je vaše dete već doseglo 76 cm, uklonite unutarnji umetak prije nego što dete stavite u sedište.



6.2 Deca visoka između 76 i 105 cm u ISOFIX sistemu za pričvršćivanje potpornom nogom.

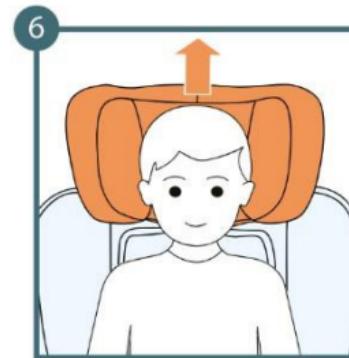
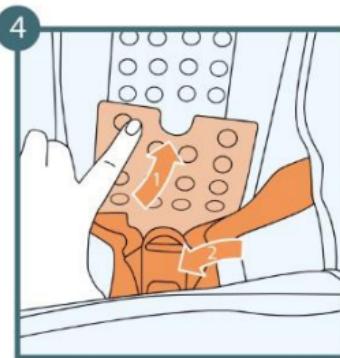
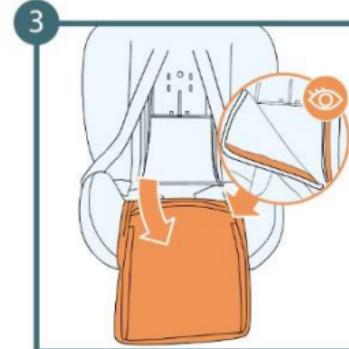
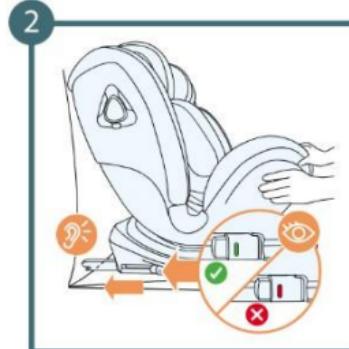
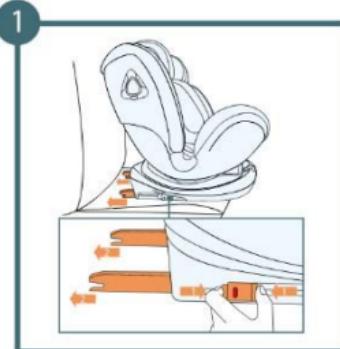
1. Rasklopite stabilizirajuću nogu
2. Ugradite sigurnosni pojaz za decu na sedište okrenuto prema napred pomoću ISOFIX priključaka. (Ako je sedište već okrenuto prema natrag, zakrenite ga okretnim mehanizmom tako da bude okrenuto prema napred).
3. Gurnite sedište što je više moguće do sedišta automobila i proverite njegovu ispravnu ugradnju - indikatori ugradnje trebali bi postati zeleni.
4. Pritisnite dugme za podešavanje visine noge stabilizatora i držite dok se nogu ne ispruži (podesite visinu nogu tako da stopalo nailazi na otpor s podom).



5. Podesite naslon za glavu visini vašeg deteta.

6. Stavite dete u autosedište

7. Osigurajte svoje dete unutrašnjim sigurnosnim pojasevima



6.3 Deca visine između 100 i 125 cm koja koriste ISOFIX konektore i sigurnosne pojaseve u 3 tačke.

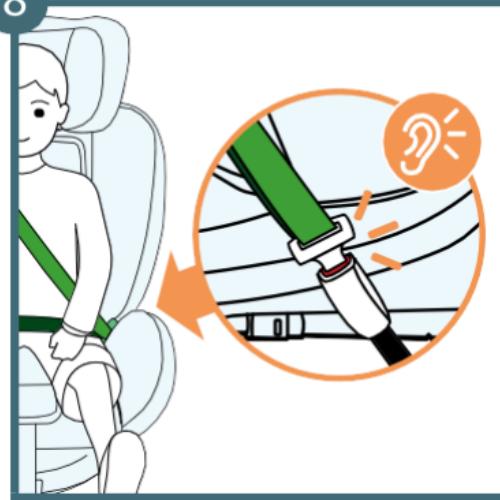
1. Ugradite sigurnosni pojaz za decu na sedište pomoću ISOFIX priključaka okrenutih prema napred
2. Gurnite sedište što je više moguće do sedišta automobila i proverite njegovu ispravnu ugradnju – indikatori ugradnje trebali bi svijetleti zeleno.
3. Otkrijte školjku sedišta otkidanjem čičak trake na rubovima sedišta i otvorite pretinac za pojaz koji se nalazi u kućištu.
4. Spremite sigurnosne pojaseve u 5 točaka u pretinac za rukavice. Cela šema ponašanja detaljno je opisana u odjeljku o uvlačenju pojaseva.
5. Stavite dete u autosedište
6. Podesite naslon za glavu na njegovu visinu.

7



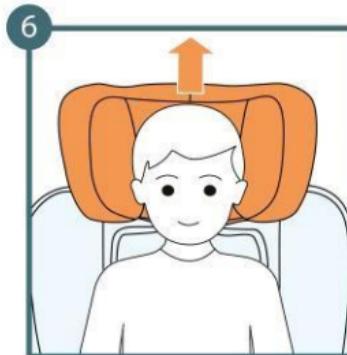
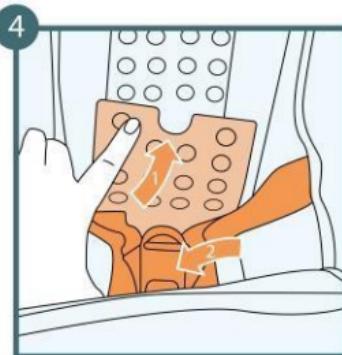
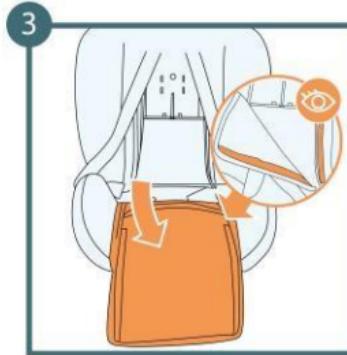
A: Vodilica za naramenicu
B: Vodilica pojasa za kukove

8



7. Vodite naramenicu kroz zelenu vodilicu naramenice.

8. Vodite remen automobila kroz obe vodilice pojasa za kukove. Vežite sigurnosni pojaz u automobilu. Čut ćete karakterističan "klik".



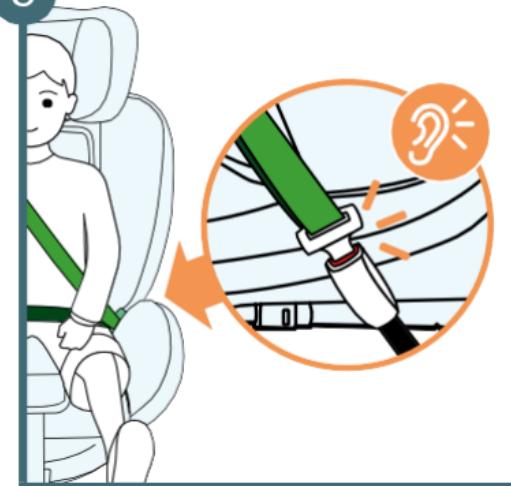
6.4 Deca visine između 100 i 125 cm koja koriste sigurnosni pojас u 3 tačke vozila.

1. Montirajte autosedište na sedište okrenuto prema napred.
2. Gurnite autosedište do kraja do sedišta automobila.
3. Otkrijte školjku sedišta otkidanjem čičak trake na rubovima sedišta i otvorite pretinac za pojас koji se nalazi u kućištu.
4. Spremite sigurnosne pojaseve u 5 tačaka u pretinac za rukavice. Cela Šema ponašanja detaljno je opisana u odeljku o uvlačenju pojaseva.
5. Stavite dete u autosedište
6. Podesite naslon za glavu na njegovu visinu.

7



8



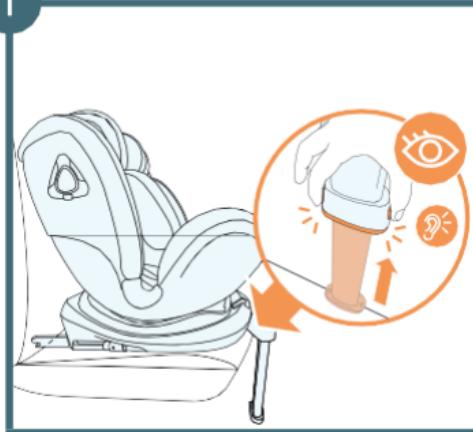
7. Vodite naramenicu kroz zelenu vodilicu naramenice.

8. Vodite remen automobila kroz obe vodilice pojasa za kukove. Vežite sigurnosni pojaz u automobilu. Čut ćete karakterističan "klik".

A: Vodilica za naramenicu

B: Vodilica pojaza za kukove

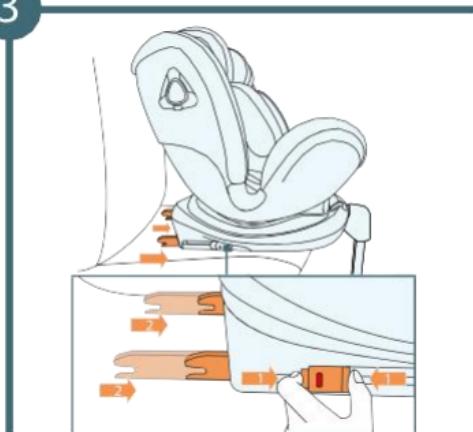
1



2

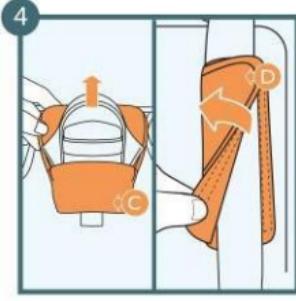
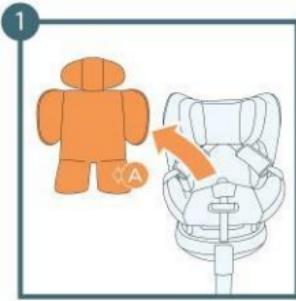


3



7.0 Uklanjanje sedišta (ISOFIX sistem sidrišta + potporna noge)

1. Preklopite produžetak stabilizacijske noge držeći dva gumba na bočnim stranama produžetka noge i gurnite ga prema gore, uvlačeći ga u ostatak noge. Čućete "klik" koji znači da vam je noga uvučena.
2. Pritisnite dugme za otpuštanje na oba ISOFIX sidra. (Kuke će se otpustiti, a boja ISOFIX indikatora promijenit će se iz zelene u crvenu)
3. Gurnite ISOFIX krakove u podnožje sedišta pomoću klizne poluge



A: Unutarnja obloga

B: Naslon za glavu

C: Jastuk s kopčom

D: Jastuk za rame

E: Čičak

F: Navlaka za prednji dio naslona sedišta

G: Elastična traka koja učvršćuje materijal

7.1 Uklanjanje poklopca

1. Izvadite uložak

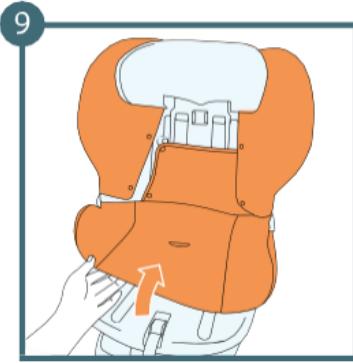
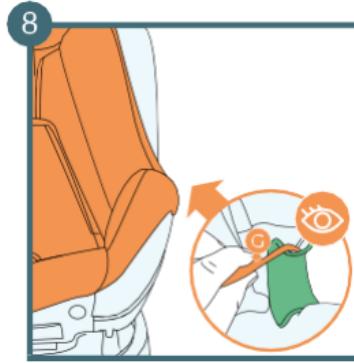
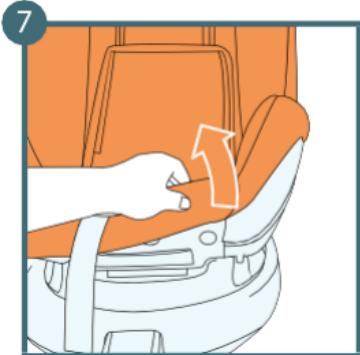
2. Otpustite sigurnosne pojaseve do kraja pritiskom na kopču i povlačenjem sigurnosnih pojaseva. Zapamtite! Ne povlačite jastučice za ramena.

3. Podesite naslon za glavu u najviši položaj

4. Skinite jastučice za ramena i jastuk s kopče

5. Otkopčajte čičak trake koji pričvršćuju navlaku na prednji deo naslona sedišta

6. Uklonite materijal s naslona za glavu, počevši sa strane. Nežno rastegnite elastičnu traku koja pričvršćuje materijal, uklonite je s kuke.



G: Elastična traka koja učvršćuje materijal

7. Počevši od dna sedišta, pažljivo uklonite poklopac
8. Nežno rastegnite elastičnu traku koja pričvršćuje materijal, gurnite je s vodilica pojasa za kukove
9. Gurnite sav materijal tako da ga prevučete preko vrha sedišta

7.2 Sastavljanje poklopca

Da biste ponovno instalirali poklopac, jednostavno obrnите gornji redosled radnji. Podesite pokrivenost na tačke pričvršćivanja na sedištu. Započnite postavljanjem poklopca na školjku sedišta i na kraju na deo naslona za glavu.

8.0 Čišćenje

NAPOMENA! Nemojte koristiti autosedište bez navlake..

- Navlaka se može skinuti i prati u blagom prahu na osetljivom programu (30 °C).
- Sledite upute za pranje na nalepnici na naslovnici. Ako se pere na temperaturama iznad 30°C, boje mogu izblijedjeti. • Navlaka se ne sme centrifugirati ili sušiti u sušilici (što može uzrokovati odvajanje slojeva materijala).
- Navlaka ne sme biti izložena suncu duže vreme.
- Plastični delovi mogu se čistiti sapunicom.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje (kao što su otapala).
- Pojas se može čistiti u mlakoj vodi sa sapunom.

Upozorenje! Metalne kopče nikada se ne smiju uklanjati s remena.

Celi tekst Uvjeta jamstva dostupan je na web stranici
WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) رضمن مصلحة علاقنا. نحن في خدمتك! إذا كانت لديك أي مشكلة مع المنتج الذي حصلت عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) Vzájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamelyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clientilor noștri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Nás zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produkтом, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCÁTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**